

# 佛說療痔病經

唐三藏法師義淨 譯



南無本師釋迦牟尼佛

## 說明

本繁體注音版《佛說療痔病經》電子書，根據《乾隆大藏經》小乘單譯經，第 0734 部，唐三藏法師義淨譯《佛說療痔病經》原藏影印本校正注音，句讀及注音僅作參考。

本電子書是免費結緣品，特此說明。

仁慧草堂

二〇一九年一月



掃碼關注仁慧草堂微信公眾號



## ● 起誦儀

xiāngzàn

### 香讚

(一編)

lú xiāngzhà ruò fǎ jiè méngxūn zhū fó hǎi huì xī yáowén suí chù jié  
爐香乍爇.法界蒙薰.諸佛海會悉遙聞.隨處結

xiángyún chéng yì fāng yīn zhū fó xiànrúanshēn  
祥雲.誠意方殷.諸佛現全身.

ná mó xiāngyún gài pú sà mó hē sà  
南無香雲蓋菩薩摩訶薩 (合掌三稱)

jìngkǒu yè zhēnyán

### 淨口業真言

(三編)

ōng xiū lì xiū lì mó hē xiū lì xiū xiū lì sà pó hē  
唵.修唎修唎.摩訶修唎.修修唎.薩婆訶.

jìngsān yè zhēnyán

### 淨三業真言

(三編)

ōng suō wá pó wá shú tuó suō wá dá mó suō wá pó wá shú dù hàn  
唵.娑嚩.婆嚩秫馱.娑嚩達摩娑嚩.婆嚩秫度憾.

ān tǔ dì zhēnyán

### 安土地真言

(三編)

ná mó sānmǎnduō mǔ tuónán ōng dù lū dù lū dì wěi suō pó hē  
南無三滿哆.母馱喃.唵.度嚕度嚕.地尾.娑婆訶.

pǔ gòngyǎngzhēnyán  
普供養真言

(三編)

ōng yé yé nǎng sān pó wá wà zhǐ là hú  
唵.誝誝曩.三婆囉.鞞日囉斛.

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南無本師釋迦牟尼佛 (合掌三稱)

kāi jīng jì  
開經偈

(一編)

wú shàngshēnshēnwēimiào fǎ bǎi qiānwàn jié nánzāo yù  
無上甚深微妙法 百千萬劫難遭遇

wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí yuàn jiě rú lái zhēn shí yì  
我今見聞得受持 願解如來真實義

fó shuō liáo zhì bìng jīng  
佛說療痔病經

táng sān zàng fǎ shī yì jìng yì  
唐三藏法師義淨譯

rú shì wǒ wén  
如是我聞：

yī shí bó qié fàn zài wáng shě dà chéng zhú lín yuán zhōng yǔ  
一時，薄伽梵在王舍大城竹林園中，與  
dà bì chū zhòng wǔ bǎi rén jù  
大苾芻眾，五百人俱。

shí yǒu zhòng duō bì chū shēn huàn zhì bìng xíng tǐ léi shòu  
時，有眾多苾芻，身患痔病，形體羸瘦，  
tòng kǔ yíng chán yú rì yè zhōng jí shòu yōu nǎo  
痛苦縈纏，於日夜中，極受憂惱。

shí jù shòu ā nán tuó jiàn shì shì yǐ yì shì zūn suǒ dǐng lǐ  
時，具壽阿難陀見是事已，詣世尊所，頂禮  
shuāng zú zài yī miàn lì bó fó yán shì zūn jīn wáng shě chéng  
雙足，在一面立，白佛言：「世尊！今王舍城  
duō yǒu bì chū shēn huàn zhì bìng xíng tǐ léi shòu tòng kǔ yíng chán  
多有苾芻，身患痔病，形體羸瘦，痛苦縈纏，  
yú rì yè zhōng jí shòu yōu nǎo shì zūn cǐ zhū bìng kǔ yún hé  
於日夜中，極受憂惱。世尊！此諸病苦，云何  
jiù liáo  
救療？」

ěr shí fó gào ā nán tuó rǔ kě tīng cǐ liáo zhì bìng jīng  
爾時，佛告阿難陀：「汝可聽此療痔病經，  
dú sòng shòu chí xì xīn wù wàng yì yú tā rén guǎng wèi xuān shuō  
讀誦受持，繫心勿忘，亦於他人，廣為宣說，  
cǐ zhū zhì bìng xī dé chú zhān suǒ wèi fēng zhì rè zhì yìn zhì  
此諸痔病，悉得除殄。所謂風痔、熱痔、癢痔、  
sān hé zhì xuè zhì fù zhōng zhì bí nèi zhì chǐ zhì shé zhì  
三合痔、血痔、腹中痔、鼻內痔、齒痔、舌痔、  
yǎn zhì ěr zhì dǐng zhì shǒu zú zhì jǐ bèi zhì fèn mén zhì  
眼痔、耳痔、頂痔、手足痔、脊背痔、糞門痔，



biànshēn zhī jié suǒshēngzhū zhì rú shì zhì lòu xī jiē gānzào duò  
遍身支節所生諸痔，如是痔瘻，悉皆乾燥，墮  
luò xiāomiè bì chài wú yí jiē yīngsòng chí rú shì shénzhòu  
落消滅，必瘥無疑，皆應誦持如是神呪。」

jí shuōzhòuyuē  
即說呪曰：

dá zhí tā è lán dì è lán mí shì lì pí shì lǐ shì lǐ  
「怛姪他。頰闌帝。頰藍謎。室利鞞。室里室里。

mó jié shī zhì sān pó bá dǔ suō hē  
摩羯失質。三婆跋覩。莎訶」

ā nán tuó yú cǐ běifāngyǒu dà xuěshānwáng zhōngyǒu dà  
「阿難陀，於此北方有大雪山王，中有大

suō luó shù míngyuēnánshèng yǒusānzhǒnghuā yī zhě chūshēng  
娑羅樹，名曰難勝。有三種華：一者，初生；

èr zhě yuánmǎn sānzhě gān kū yóu rú bǐ huāgānzào luò shí  
二者，圓滿；三者，乾枯。猶如彼華乾燥落時，

wǒ zhū bì chūsuo huàn zhì bìng yì fù rú shì wù fù xuèchū yì wù  
我諸苾芻所患痔病，亦復如是。勿復血出，亦勿

nóng liú yǒngchú kǔ tòng xī jiē píng fù jí lìng gānzào yòu fù  
膿流，永除苦痛，悉皆平復，即令乾燥。又復

ruò chángsòng cǐ jīng zhě dé sù mìngzhù zhì néng yì guò qù qī shēng  
若常誦此經者，得宿命住智，能憶過去七生

zhī shì zhòu fǎ chéng jiù suō hē  
之事，呪法成就莎訶。」

yòushuōzhòuyuē  
又說呪曰：

dá zhí tā shān mí shān mí shěshān mí shān mò ní shěshān  
「怛姪他。苦謎苦謎。捨苦謎。苦末泥。捨苦

ní suō hē  
泥。莎訶」

fó shuō shì jīng yǐ shí jù shòu ā nán tuó jí zhū dà zhòng  
佛說是經已。時，具壽阿難陀及諸大眾，

jiē dà huān xǐ xìn shòu fèng xíng  
皆大歡喜，信受奉行。

## ● 結誦儀

### bǔ quēzhēnyán 補闕真言

(三編)

ná mó hē là dá nà duō là yè yē qié là qié là jù zhù jù zhù  
南無喝囉怛那. 哆囉夜耶. 佉囉佉囉. 俱住俱住.  
mó là mó là hǔ là hōng hè hè sū dá ná hōng pō mò ná  
摩囉摩囉. 虎囉. 吽. 賀賀. 蘇怛拿. 吽. 潑抹拿.  
suō pó hē  
娑婆訶.

### bǔ quēyuánmǎnzhēnyán 補闕圓滿真言

(三編)

ōng hū lú hū lú shè yì mù qiè suō hē  
唵. 呼嚧呼嚧. 社曳穆契. 莎訶.

### pǔ huíxiàngzhēnyán 普迴向真言

(三編)

ōng suō mó là suō mó là mǐ mó nǎng sà wǎ hē mó hē zhuó jiā là  
唵. 娑麼囉. 娑麼囉. 弭麼曩. 薩嚩訶. 摩訶斫迦囉  
wǎ hōng  
嚩吽.

ná mó fó      ná mó fǎ      ná mó sēng  
南無佛      南無法      南無僧 (合掌三稱)

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南無本師釋迦牟尼佛 (合掌三稱)

ná mó guān shì yīn pú sà mó hē sà  
南無觀世音菩薩摩訶薩 (合掌三稱)



ná mó hù fǎ zhūtiān pú sà  
南無護法諸天菩薩 (合掌三稱)

lǐ fó fā yuànwén  
禮佛發願文

(一編)

guī mìng shí fāngtiáo yù shī yǎnyángqīngjìng wēimiào fǎ  
歸命十方調御師 演揚清淨微妙法

sānshèng sì guǒ jiě tuōsēng yuàn cì cí bēi āi shèshòu  
三乘四果解脫僧 願賜慈悲哀攝受

dàn zì wéizhēnxìng wǎng rù mí liú suí shēng sǐ yǐ  
但 (某甲) 自違真性，枉入迷流。隨生死以

piāochén zhú sè shēng ér tānrǎn shí chán shí shǐ jī chéngyǒu lòu  
飄沉，逐色聲而貪染。十纏十使，積成有漏

zhī yīn liù gēn liù chén wàngzuò wú biān zhī zuì mí lún kǔ hǎi  
之因；六根六塵，妄作無邊之罪。迷淪苦海，

shēn nì xié tú zhuó wǒ dānrén jǔ wǎngcuò zhí lěi shēng yè zhàng  
深溺邪途。著我耽人，舉枉措直。累生業障，

yī qiè qiānyóu yǎngsānbǎo yǐ cí bēi lì yī xīn ér chàn huǐ  
一切愆尤。仰三寶以慈悲，瀝一心而懺悔。

suǒyuànnéng rén zhēng bá shànyǒu tí xié chū fán nǎo zhī shēnyuán  
所願能仁拯拔，善友提攜。出煩惱之深源，

dào pú tí zhī bǐ àn cǐ shì fú jī mìngwèi gè yuàn chānglóng lái  
到菩提之彼岸。此世福基命位，各願昌隆；來

shēng zhì zhǒng líng miáo tóng xī zēng xiù shēngféngzhōngguó zhǎng  
生智種靈苗，同希增秀。生逢中國，長

yù míng shī zhèng xìn chū jiā tóngzhēn rù dào liù gēntōng lì sān  
遇明師。正信出家，童真入道。六根通利，三

yè chún hé bù rǎn shì yuán cháng xiū fàn xíng zhí chí jìn jiè chén  
業純和。不染世緣，常修梵行。執持禁戒，塵

yè bù qīn yán hù wēi yí yuān fēi wú sǔn bù féng bā nán bù quē  
業不侵。嚴護威儀，娟飛無損。不逢八難，不缺

sì yuán bō rě zhì yǐ xiànrán pú tí xīn ér bú tuì xiū xí zhèng  
四緣。般若智以現前，菩提心而不退。修習正



fǎ liǎo wù dà shèng kāi liù dù zhī xíng mén yuè sān qí zhī jié hǎi  
法，了悟大乘。開六度之行門，越三祇之劫海。

jiàn fǎ chuáng yú chù chù pò yí wǎng yú chóng chóng xiáng fú zhòng  
建法幢於處處，破疑網於重重。降伏眾

mó shào lóng sān bǎo chéng shì shí fāng zhū fó wú yǒu pí láo xiū  
魔，紹隆三寶。承事十方諸佛，無有疲勞。修

xué yī qiè fǎ mén xī jiē tōng dá guǎng zuò fú huì pǔ lì chén shā  
學一切法門，悉皆通達。廣作福慧，普利塵沙。

dé liù zhǒng zhī shéntōng yuán yī shēng zhī fó guǒ rán hòu bù shě fǎ  
得六種之神通，圓一生之佛果。然後不捨法

jiè biàn rù chén láo děnguān yīn zhī cí xīn xíng pǔ xián zhī yuàn  
界，遍入塵勞。等觀音之慈心，行普賢之願

hǎi tā fāng cǐ jiè zhú lèi suí xíng yìng xiàn sè shēn yǎn yáng miào  
海。他方此界，逐類隨形。應現色身，演揚妙

fǎ ní lí kǔ qù è guǐ dào zhōng huò fàng dà guāng míng huò  
法。泥犁苦趣，餓鬼道中，或放大光明，或

xiàn zhū shén biàn qí yǒu jiàn wǒ xiàng nǎi zhì wén wǒ míng jiē fā pú  
現諸神變，其有見我相，乃至聞我名，皆發菩

tí xīn yǒng chū lún huí kǔ huǒ huò bīng hé zhī dì biàn zuò xiāng lín  
提心，永出輪迴苦。火鑊冰河之地，變作香林；

yǐn tóng shí tiě zhī tú huà shēng jìng tǔ pī máo dài jiǎo fù zhài hán  
飲銅食鐵之徒，化生淨土。披毛戴角，負債含

yuàn jìn bà xīn suān xián zhān lì lè jí yì shì ér xiàn wéi yào cǎo  
怨，盡罷辛酸，咸霑利樂。疾疫世而現為藥草，

jiù liáo chén kē jī jǐn shí ér huà zuò dàoliáng jì zhū pín nǐ dàn  
救療沉疴；饑饉時而化作稻粱，濟諸貧餒。但

yǒu lì yì wú bù xīng chóng cì qī lěi shì yuān qīn xiàn cún juàn shǔ  
有利益，無不興崇。次期累世冤親，現存眷屬，

chū sì shēng zhī gǔ mò shě wàn jié zhī ài chán děng yǔ hán shēng  
出四生之汨沒，捨萬劫之愛纏。等與含生，

qí chéng fó dào xū kōng yǒu jìn wǒ yuàn wú qióng qíng yǔ wú qíng  
齊成佛道。虛空有盡，我願無窮。情與無情，

tóng yuán zhǒng zhì  
同圓種智。

huíxiàng jì  
迴向偈

yuàn yǐ cǐ gōng dé zhuāngyán fó jìng tǔ  
願以此功德 莊嚴佛淨土  
shàngbào sì chóng ēn xià jì sān tú kǔ  
上報四重恩 下濟三途苦  
ruò yǒu jiàn wén zhě xī fā pú tí xīn  
若有見聞者 悉發菩提心  
jìn cǐ yī bào shēn tóngshēng jí lè guó  
盡此一報身 同生極樂國

sān guī yī  
三皈依

(一編)

zì guī yī fó dāngyuànzhòngshēng tǐ jiě dà dào fā wú  
自皈依佛，當願眾生，體解大道，發無  
shàng xīn zì guī yī fǎ dāngyuànzhòngshēng shēn rù jīng zàng  
上心。自皈依法，當願眾生，深入經藏，  
zhì huì rú hǎi zì guī yī sēng dāngyuànzhòngshēng tǒng lǐ dà zhòng  
智慧如海。自皈依僧，當願眾生，統理大眾，  
yī qiè wú ài hé nánshèngzhòng  
一切無礙。和南聖眾。



此呪置經書中可滅誤跨之罪



南无护法韦驮尊天菩萨

